

22002A0314(01)

14.3.2002.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 72/20

PIELIKUMS

MONREĀLAS PROTOKOLA PAR VIELĀM, KAS NOĀRDA OZONA SLĀNI, GROZĪJUMS

1. pants

Grozījums

A. 2. panta 5. punkts

Protokola 2. panta 5. punktā vārdus

“2.A–2.E pants”

aizstāj ar

“2.A–2.F pants”.

B. 2. panta 8. punkta a) apakšpunkts un 11. punkts

2. panta 8. punkta a) apakšpunktā un 11. punktā vārdus

“2.A–2.H pants”

aizstāj ar

“2.A–2.I pants”.

C. Protokola 2.F panta 8. punkts

Protokola 2.F pantam pēc 7. punkta pievieno šādu punktu:

“8. Katra Līgumslēdzēja puse, kas ražo vienu vai vairākas minētās vielas, nodrošina, lai divpadsmit mēnešu laika posmā, kas sākas 2004. gada 1. janvārī, un katrā divpadsmit mēnešu laika posmā pēc tam tās aprēķinātais C pielikuma I grupas kontrolējamo vielu ražošanas līmenis katru gadu nepārsniedz vidējo:

- a) tās C pielikuma I grupas kontrolējamo vielu aprēķinātā patēriņa līmeņa 1989. gadā un divu komats astoņu procentu no A pielikuma I grupas kontrolējamo vielu aprēķinātā patēriņa līmeņa 1989. gadā summu un
- b) tās C pielikuma I grupas kontrolējamo vielu aprēķinātā ražošanas līmeņa 1989. gadā un divu komats astoņu procentu no A pielikuma I grupas kontrolējamo vielu aprēķinātā ražošanas līmeņa 1989. gadā summu.

Tomēr, lai apmierinātu galvenās iekšzemes vajadzības, pusēm, kas darbojas saskaņā ar 5. panta 1. punktu, aprēķinātais ražošanas līmenis var pārsniegt minēto ierobežojumu līdz 10 procentiem no C pielikuma I grupas kontrolējamo vielu aprēķinātā ražošanas līmeņa, kā noteikts iepriekš.”

D. 2.I pants

Aiz Protokola 2.H panta iekļauj šādu pantu:

“2.I pants

Bromhlormetāns

Katra puse nodrošina, lai divpadsmit mēnešu laika posmā, kas sākas 2002. gada 1. janvārī, un katrā divpadsmit mēnešu laika posmā pēc tam tās aprēķinātais C pielikuma III grupas kontrolējamo vielu patēriņa un ražošanas līmenis nepārsniedz nulli. Šo punktu piemēro, izņemot gadījumu, ja puses nolemj atļaut ražošanas vai patēriņa līmeni, kas ir nepieciešams, lai apmierinātu vajadzības, par kurām tās vienojušās, ka tās ir būtiskas.”

E. 3. pants

Protokola 3. pantā vārdus

“2., 2.A–2.H pants”

aizstāj ar

“2., 2.A–2.I pants.”

F. 4. panta 1. *quin* un 1. *sex* punkts

Protokola 4. pantam pēc 1. *qua* punkta pievieno šādus punktus:

“1 *quin*. No 2004. gada 1. janvāra katra puse aizliedz C pielikuma I grupas kontrolējamo vielu importu no jebkuras valsts, kas nav šā protokola puse.

1 *sex*. Viena gada laikā pēc šā punkta stāšanās spēkā katra puse aizliedz C pielikuma III grupas kontrolējamo vielu importu no jebkuras valsts, kas nav šā protokola puse.”

G. 4.panta 2. *quin* un 2. *sex* punkts

Protokola 4. pantam pēc 2. *qua* punkta pievieno šādu punktu:

"2. *quin*. No 2004. gada 1. janvāra katra puse aizliedz C pielikuma I grupas kontrolējamo vielu eksportu uz jebkuru valsti, kas nav šā protokola puse.

2 *sex*. Viena gada laikā pēc šā punkta stāšanās spēkā katra puse aizliedz C pielikuma III grupas kontrolējamo vielu eksportu uz jebkuru valsti, kas nav šā protokola puse."

H. 4. panta 5.–7. punkts

Protokola 4. panta 5.–7. punktā vārdus

"A un B pielikums, C pielikuma II grupa un E pielikums"

aizstāj ar

"A, B, C un E pielikums".

I. 4. panta 8. punkts

Protokola 4. panta 8. punktā vārdus

"2.A–2.E pants, 2.G un 2.H pants"

aizstāj ar

"2.A–2.I pants".

J. 5. panta 4. punkts

Protokola 5. panta 4. punktā vārdus

"2.A–2.H pants"

aizstāj ar

"2.A–2.I pants".

K. 5. panta 5. un 6. punkts

Protokola 5. panta 5. un 6. punktā vārdus

"2.A–2.E pants"

aizstāj ar

"2.A–2.E pants un 2.I pants".

L. 5. panta 8. *ter* punkta a) apakšpunkts

Protokola 5. panta 8. *ter* punkta a) apakšpunkta beigās pievieno šādu teikumu:

"No 2016. gada 1. janvāra katra puse, kas darbojas saskaņā ar šā panta 1. punktu, ievēro 2.F panta 8. punktā noteiktos kontroles pasākumus un par pamatu šo kontroles pasākumu ievērošanai tā izmanto 2015. gada aprēķinātos ražošanas un patēriņa vidējos lielumus;"

M. 6. pants

Protokola 6. pantā vārdus

"2.A–2.H pants"

aizstāj ar

"2.A–2.I pants".

N. 7. panta 2. punkts

Protokola 7. panta 2. punktā vārdus

"B un C pielikums"

aizstāj ar

"B pielikums un C pielikuma I un II grupa".

O. 7. panta 3. punkts

Pēc protokola 7. panta 3. punkta pirmā teikuma pievieno šādu teikumu:

"Katra puse sniedz sekretariātam statistikas datus par E pielikumā uzskaitītās kontrolējamās vielas gada apjomu, kas izmantots karantīnai un pirms nosūtīšanas."

P. 10. panta 1. punkts

Protokola 10. panta 1. punktā vārdus

"2.A–2.E pants"

aizstāj ar

"2.A–2.E pants un 2.I pants".

Q. 17. pants

Protokola 17. pantā vārdus

“2.A–2.H pants”

aizstāj ar

“2.A–2.I pants”.

R. C pielikums

Protokola Cpielikumam pievieno šādu grupu:

Grupa	Vielā	Izomēru skaits	Ozonu noārdīšanas iespēja
“III grupa			
CH ₂ BrCl	bromhlormetāns	1	0,12”

2. pants

Saistība ar 1997. gada grozījumu

Neviena valsts vai reģionālā ekonomikas integrācijas organizācija nevar deponēt šā grozījuma ratifikācijas, pieņemšanas, apstiprināšanas vai pievienošanās instrumentu, ja tā iepriekš nav deponējusi vai vienlaicīgi nedeponē šādu instrumentu attiecībā uz grozījumu, kas pieņemts Līgumslēdzēju pušu devītajā sanāksmē Monreālā 1997. gada 17. septembrī.

3. pants

Stāšanās spēkā

1. Šis grozījums stājas spēkā 2001. gada 1. janvārī ar nosacījumu, ka valstis vai reģionālās ekonomikas integrācijas organizācijas, kas ir Monreālas Protokola par vielām, kas noārda ozona slāni, puses, ir deponējušas vismaz divdesmit ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas instrumentus. Ja šis nosacījums nav izpildīts līdz minētajam datumam, grozījums stājas spēkā deviņdesmitajā dienā pēc datuma, kad tas ir izpildīts.

2. Šā panta 1. punktā ikvienu tādu instrumentu, ko deponē reģionāla ekonomikas integrācijas organizācija, neuzskata par papildu instrumentu tiem, kurus deponējušas attiecīgās organizācijas dalībvalstis.

3. Pēc šā grozījuma stāšanās spēkā, kā paredzēts saskaņā ar 1. punktu, tas stājas spēkā attiecībā uz ikvienu citu protokola Līgumslēdzēju pusi deviņdesmitajā dienā pēc datuma, kad tā deponējusi savu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas instrumentu.